

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 40 (1976)  
**Heft:** [1]  
  
**Artikel:** Wine harvest festivals - a Swiss autumn custom  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-945092>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# News of the Colony

## AUCKLAND SWISS CLUB

As promised, the family Christmas Party held on December 7th, at the Swiss Farm at Kaukapakapa, was great fun for everyone, especially for the children.

The improved surroundings with the magnificent slide for young and not so young, the four lovely swings and the large sandpit were enjoyed and prized by everyone.

After an excellent barbecued fleischkaes, frankfurters and sausage lunch, the desperately expected "Samichlaus" arrived with his large bag of goodies. The children followed him and listened to his kind talking, some of them even knew "as prechli". He then presented them with a real "Chlaus sack" with the traditional "Gritibaenz" carefully baked by Mrs E. Hess. Thanks a lot!

After the Samichlaus had gone it was the big ones who received chocolates from a special guest, Mrs F. Adams, who was there with her husband the "Charge d'Affairs". We were all very honoured and pleased to meet them.

Kegeln and darts were some of the side attractions and great fun for all who tried their luck. To keep the strength up and the spirit high coffee and most delicious "Nussgipfel" were served. A very large beautiful "Zopf" was the raffle prize.

It was a truly wonderful Family Christmas Party thanks to the committee who worked so hard and had organised everything so well.

(Mrs) R.A.H.

---

## Wine Harvest Festivals — a Swiss Autumn Custom

After the grapes have been picked, festivals are held everywhere in the wine-growing regions of Switzerland. On the first weekend in October these wine harvest festivals take place in Lugano, Morges, and —this year for the 50th time—in Neuchatel. The programme is made up of a variety of attractions, such as carnival of flowers, children's procession and confetti battle. Market stalls and temporary bars are put up in the streets and some of the fountains run with wine. A week later come the festivals in Lutry and Spiez. In the wine-growing villages on the northern bank of the Lake of Biel the festivals take place on five successive Sundays, with entertainment and here and there small parades as well.